

**KÄRCHER**



# ZGODNOŚĆ W KÄRCHER: ZAWSZE NA DRODZE DO SUKCESU!

W jaki sposób Kärcher włącza zgodność  
w codzienne procesy biznesowe.

SPRAWY KORPORACYJNE | ZGODNOŚĆ

**BE THE  
DIFFERENCE**

[www.kaercher.com/compliance](http://www.kaercher.com/compliance)

# NASZE KIEROWNICTWO O ZAGADNIENIU ZGODNOŚCI

» Jako przedsiębiorstwo rodzinne uważamy wiarygodność, otwartość, przejrzystość i rzetelność za fundament codziennych relacji i współpracy z kontrahentami. «

Hartmut Jenner



Drodzy pracownicy,

Codziennie wszyscy wnosicie istotny wkład w sukces działalności Kärcher. Jako przedsiębiorstwo rodzinne uważamy wiarygodność, otwartość, przejrzystość i rzetelność za fundament codziennych relacji i współpracy z kontrahentami. Przez „zgodność” rozumiemy połączenie przepisów prawa i obowiązujących regulaminów z zasadami etyki i wartościami korporacyjnymi.

W tej broszurze wyjaśniamy, że zapewnienie zgodności jest sprawą nas wszystkich w równym stopniu. My wszyscy, na różnych stanowiskach, podejmujemy na co dzień decyzje, które wyznaczają rozwój Kärcher jako przedsiębiorstwa. Realizacja naszych celów i osiągnięcie międzynarodowego sukcesu wymaga od nas pełnego zaangażowania. Wymaga także od każdego z nas nienaganego postępowania w każdych okolicznościach. Osoby lekceważące prawo, wartości i zasady nie tylko szkodzą naszej reputacji, lecz także stawiają pod znakiem zapytania długoterminowy sukces całego przedsiębiorstwa.

Zgodność i rzetelność są głęboko zakorzenione w naszych zasadach korporacyjnych. Wyznaczają ramy naszego postępowania na co dzień, prowadzą i wspierają nas w życiu zawodowym, stanowią jasną wskazówkę, jak działać. W interesie naszego przedsiębiorstwa, jako przedstawiciel jego Zarządu, usilnie zalecam, abyście zawsze przestrzegali prawa, regulaminów wewnętrznych, dobrowolnych zobowiązań oraz zasad etyki. Są to niezmiennie podwaliny wszystkich naszych działań - bez wyjątku. Podejmijmy zatem współpracę, aby zagwarantować, że firma Kärcher będzie nadal oznaczała doskonałość produktów, a także rzetelność i uczciwość.

Z pozdrowieniami,  
Hartmut Jenner

# ZGODNOŚĆ - TO SIĘ OPŁACA

Jesteśmy pewni jednego: odpowiedzialne i zgodne z prawem działanie to jeden z podstawowych warunków długoterminowego sukcesu gospodarczego przedsiębiorstwa, zdobycia zaufania klientów, kontrahentów, a także ogółu społeczeństwa. Dlatego naszą kulturę korporacyjną cechuje pełna odpowiedzialność, przejrzystość, wzajemny szacunek i zaufanie. Zgodność wynikająca z wartości, rzetelność i przestrzeganie prawa to także nieodłączne elementy naszej codziennej działalności.

Kärcher zapewnia w swoim przedsiębiorstwie postępowanie zgodne z prawem i zapobiega wykroczeniom poprzez stosowanie Systemu Zarządzania Zgodnością oraz ustalenie podstawowych zasad i procedur legalnego działania. Te ramy stanowią kluczowy element naszej filozofii i pełnią istotną funkcję chroniącą przedsiębiorstwo, jego kierownictwo i pracowników.

Potraktujcie broszurę o zgodności w Kärcher jako przewodnik zgodnego z prawem działania w biznesie. Kierując się odpowiedzialnością, przekazujemy informacje i konkretne porady, jak zapobiegać naruszeniu prawa czy regulaminów naszej grupy spółek. Zachęcamy zatem do zadawania wszelkich pytań i zgłaszania wszystkich problemów, zmierzając do stworzenia silnej i trwałej kultury zgodności.





# TRZY ZASADY - NASZA DROGA DO TRWAŁEGO SUKCESU

## ZAPOBIEGAJ

**Wiedza to podstawa rzetelnego działania. Stale korzystaj z tych sposobów zdobywania najnowszych informacji:**

- Sprawdzaj ogólnie obowiązujące przepisy prawa i normy, jakich musisz przestrzegać w swoim dziale i na swoim stanowisku, wdrażaj je w swoich procesach pracy w porozumieniu z kierownictwem procesów.
- Zapoznaj się z wewnętrznymi politykami i wytycznymi; przestrzegaj ich.
- Stale podnoś kwalifikacje na szkoleniach w swojej dziedzinie.
- Poruszaj i otwarcie omawiaj stosowanie przepisów prawa, regulaminów, studiów przypadku oraz zauważone problemy – ze współpracownikami, przełożonymi, osobami odpowiedzialnymi za zgodność.

## WYKRYWAJ

**Choć stosujemy staranne środki zapobiegawcze i zachowujemy pełną ostrożność – musimy być czujni i zawczasu wykrywać zagrożenia, zapobiegając (nawet nieumyślnemu) naruszeniu zgodności.**

- Kärcher oczekuje od każdego przyjęcia pełnej osobistej odpowiedzialności za podejmowane działania.
- Do ujawnienia odstępstw i wykroczeń stosujemy więc tak zwany Model Trzech Linii:

**Linia 1:** Kontrola wydziałów i niezależne badanie przestrzegania procesów, procedur, norm i przepisów.

**Linia 2:** Systemy zarządzania (takie jak system zarządzania bezpieczeństwem informacji), wspierające przestrzeganie procesów, procedur, norm i przepisów, a także zapewniające przejrzystość ich stosowania.

**Linia 3:** Audyt wewnętrzny, który prowadzi kontrole na miejscu, aby obiektywnie ocenić skuteczność dwóch poprzednich linii.



## REAGUJ

**Gdy zauważysz nieprawidłowość lub odstępstwo od zgodności, natychmiast zgłoś problem. Ważne jest każde zgłoszenie, które pozwala chronić pracowników i spółkę oraz doskonalić System Zarządzania Zgodnością. Dostępne są różne sposoby przekazywania informacji w Kärcher - także w sposób anonimowy.**

- Gdy tylko zauważysz faktyczne lub możliwe naruszenie zasad zgodności, omów problem bezpośrednio z przełożonym lub przedstawicielem pracowników albo skorzystaj z aplikacji do sygnalizowania, aby przekazać zgłoszenie anonimowo.
- Nie akceptuj i nie toleruj naruszenia zgodności - możesz ponieść przez to odpowiedzialność karną.





# **POTENCJALNE SKUTKI NARUSZENIA ZGODNOŚCI**



## **Możliwe skutki dla przedsiębiorstwa**

Skutki naruszenia zgodności są bardzo zróżnicowane. Sięgają one od kar pieniężnych i odszkodowania czy nawet zajęcia dochodów po odsunięcie od udziału w postępowaniach o zamówienia publiczne i utratę wizerunku firmy.

Jednak szczególnie dotkliwym skutkiem jest spadek bądź całkowita utrata zaufania do naszego przedsiębiorstwa ze strony klientów i kontrahentów. W długiej perspektywie utrata dobrej reputacji może oznaczać znacznie większe straty finansowe niż przykładowo kara pieniężna.

Ponadto w sytuacji Kärcher jako firmy działającej na rynku międzynarodowym czynności prowadzone w jednym kraju lub w jednej spółce zależnej mogą dotknąć spółkę dominującą bądź całą grupę przedsiębiorstw.

Skutki są więc znacznie poważniejsze niż w przypadku pojedynczej spółki.

## **Potencjalne skutki dla pracowników**

Za naruszenie zgodności może odpowiadać nie tylko samo przedsiębiorstwo, lecz także jego pracownicy i współpracownicy. Odpowiedzialność nie ogranicza się do osób, które czynnie naruszają przepisy – także osoby, które tolerują naruszenie i które mu nie zapobiegły, mogą być pociągnięte do odpowiedzialności.

W przypadku pracowników skutki sięgają od sankcji przewidzianych prawem pracy, takich jak pisemne ostrzeżenie czy wypowiedzenie umowy o pracę, przez zapłatę odszkodowania, po wyroki w sprawach karnych, nakładające grzywny lub kary pozbawienia wolności.

W związku z tym Kärcher przywiązuje wielką wagę do zapobiegania potencjalnemu naruszeniu zgodności. Gdy jednak naruszenie wystąpi, trzeba natychmiast się nim zająć i podjąć działania – przeciwdziałające skutkom tego konkretnego naruszenia, lecz także wykroczeniom w przyszłości.

# POSTĘPOWANIE W RAZIE NARUSZENIA ZGODNOŚCI

## **Warto działać szybko**

Im szybciej naruszenie zgodności zostanie wykryte i zbadane, tym łatwiej można zminimalizować szkody dla Kärcher, w tym pracowników, oraz podjąć właściwe działania.

## **Każdy może pomóc**

Wymagamy zaangażowania wszystkich pracowników: zawsze formułujcie wprost swoje pytania i wątpliwości. Dzięki temu wnosicie istotny wkład w budowę trwałej kultury zgodności w przedsiębiorstwie i w ochronę Kärcher przed szkodami.

## **Wszystkie zgłoszone incydenty są badane**

Zespół Badania Zgodności, złożony ze specjalistów z jednostek „Zgodności” i „Audytu Wewnętrznego”, starannie rozpatruje każdy zgłoszony incydent oraz zawiadamia informatora o postępach dochodzenia.

## **Zgłoszone informacje są poufne**

Oczywiście informatorzy nie ponoszą żadnych konsekwencji z powodu zgłoszenia w dobrej wierze potencjalnego naruszenia zgodności. Jeżeli mimo to informator pragnie pozostać anonimowy, może złożyć zawiadomienie za pomocą aplikacji do sygnalizowania.







# KÄRCHER

makes a difference

## KONTAKT W SPRAWIE ZARZĄDZANIA ZGODNOŚCIĄ

Każdy pracownik może kierować do swojego przełożonego pytania dotyczące zgodności.

W każdym podmiocie zależnym Kärcher wyznaczony jest Lokalny Menedżer ds. Zgodności jako osoba do kontaktów dla pracowników i kierownictwa.

Można także zwracać się do biura Zespół ds. Zgodności. Adres to **[compliance@de.kaercher.com](mailto:compliance@de.kaercher.com)**

W razie potrzeby pytania i uwagi można także zgłaszać anonimowo w aplikacji do sygnalizowania. Jest ona dostępna w Kärchernet oraz na **[www.kaercher.com/compliance](http://www.kaercher.com/compliance)**

